

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. **Modelo sólo para fines de referencia. Los formularios tienen formato bilingüe para su conveniencia, pero deben llenarse y presentarse ante el tribunal en idioma inglés.**



TRIBUNAL DE DISTRITO DE MARYLAND

City/County
Ciudad/Condado

Located at _____

Case No. _____

Ubicado en _____

Núm. de caso _____

Court Address
Dirección del tribunal

Tenant(s)
Inquilino(s)

Address
Dirección

City, State, Zip
Ciudad, Estado, Código Postal

Telephone Number
Número de teléfono

vs. _____

Landlord(s)/Agent(s)
Arrendador(es)/Agente(s)

Address
Dirección

City, State, Zip
Ciudad, Estado, Código Postal

Telephone Number
Número de teléfono

**PETITION FOR INJUNCTION
SOLICITUD DE ORDEN JUDICIAL**

(Real Property § 8-211(J)(2))

(Sección 8-211(J)(2) del Artículo de Bienes Inmuebles)

NOTE: USE THIS FORM ONLY IF A RENT ESCROW HAS ALREADY BEEN ESTABLISHED BY THE COURT.

NOTA: UTILICE ESTE FORMULARIO SOLO SI EL TRIBUNAL YA HA ESTABLECIDO UN DEPÓSITO EN GARANTÍA DEL ALQUILER.

1. On _____, the court established a Rent Escrow in this case.
El _____, el tribunal estableció un depósito en garantía del alquiler en este caso.

Date
Fecha

2. It has been _____ days since the date of the Rent Escrow order.
Han pasado _____ días desde la fecha de la orden de depósito en garantía del alquiler.

3. The landlord was ordered by the court to repair the following serious and dangerous defects:
El tribunal ordenó al arrendador que reparara los siguientes defectos graves y peligrosos:

- no heat no running water inadequate sewage disposal facilities
no tiene calefacción no tiene agua potable tiene instalaciones inadecuadas para la eliminación de aguas residuales
- no hot water no electricity fire hazard rodent infestation in 2+ units
no tiene agua caliente no tiene electricidad tiene peligros de incendio tiene infestación de roedores en más de 2 unidades
- structural defect which presents a serious and substantial threat to the physical safety of occupants
tiene un defecto estructural que representa una amenaza grave y sustancial para la seguridad física de los ocupantes
- other: _____
otro: _____

4. The landlord has not made the repairs or corrected the following conditions:

El arrendador no ha realizado las reparaciones o corregido las siguientes anomalías:

- no heat no running water inadequate sewage disposal facilities
no tiene calefacción no tiene agua potable tiene instalaciones inadecuadas para la eliminación de aguas residuales
- no hot water no electricity fire hazard rodent infestation in 2+ units
no tiene agua caliente no tiene electricidad tiene peligros de incendio tiene infestación de roedores en más de 2 unidades

- structural defect which presents a serious and substantial threat to the physical safety of occupants
tiene un defecto estructural que representa una amenaza grave y sustancial para la seguridad física de los ocupantes
 other: _____
otro: _____

5. I am asking the court to grant an injunction ordering the landlord to make the repairs and correct the conditions previously addressed by the court in the Rent Escrow order.
Solicito al tribunal que emita una orden judicial por la que se ordene al arrendador que realice las reparaciones y corrija las anomalías a las que ya se había referido el tribunal en la orden de depósito en garantía del alquiler.
6. Additional paperwork is attached to this petition: Yes No
Se adjunta a esta petición documentación adicional: Sí No

MILITARY SERVICE AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA DE SERVICIO MILITAR

I hereby affirm under the penalty of perjury that my landlord is is not in the military service. The facts on which I base this statement are: _____. OR, I don't know whether my landlord is in the military service.
Por la presente afirmo bajo pena de perjurio que mi arrendador _____ no está en el servicio militar. Los hechos en los que baso esta afirmación son: _____. O, No sé si mi arrendador está en el servicio militar.

Date and signature as to the Complaint and the Affidavit:

Fecha y firma en cuanto a la denuncia y la declaración jurada:

Date Fecha	Signature of Tenant or Attorney Firma del inquilino o abogado	Attorney Number Número del abogado
---------------	--	---------------------------------------

WRIT OF SUMMONS
AUTO DE CITACIÓN JUDICIAL

TO THE LANDLORD:

AL ARRENDADOR:

You are summoned to appear for a hearing on _____ at _____ in this court to answer
Se le cita para que comparezca a una audiencia el día _____ a las _____ en este tribunal para responder

Date Fecha	Time Hora
---------------	--------------

the Petition for Injunction
la solicitud de orden judicial

Date Fecha	Signature of Clerk Firma del secretario
---------------	--

To request a foreign language interpreter or a reasonable accommodation under the Americans with Disabilities Act, or other applicable Maryland or federal law, please contact the court immediately. Possession and use of cell phones and other electronic devices may be limited or prohibited in designated areas of the court facility.
Póngase en contacto con el tribunal inmediatamente si necesita solicitar un intérprete de lengua extranjera o una adaptación razonable en virtud de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades u otra ley federal o de Maryland aplicable. Es posible que en áreas designadas del tribunal se limite o se prohíba la posesión y el uso de teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos.